

NASZA GMIINA

BIULETYN INFORMACYJNY GMINY CHRZANÓW

Nr 3/2024 Wrzesień 2024

W TYM NUMERZE:

- ▶ Kompleks sportowy: prace budowlane na pełnych obrotach str. 4
- ▶ Nowy plac zabaw w Chrzanowie oficjalnie otwarty str. 5
- ▶ Otroczanki - siła kobiet w sercu lokalnej społeczności str. 10
- ▶ Relacja z Festynu Gminnego w Chrzanowie str. 16

Inspiracje kuchenne

BINLADENKI – KEBABIKI

CIASTO:

- 5 dag drożdży;
- 1 łyżeczka cukru;
- 1 szklanka mąki;
- 1 szklanka mleka → wyrobić zaczyn na ciasto;
- 1 kg mąki;
- 1 łyżka soli;
- 2 jajka
- ½ szklanki oleju;
- 1 szklanka wody;

Do ciasta dodać przyprawy: bazylia, papryka ostra, curry i oregano.

FARSZ:

- 1 podwójna pierś z kurczaka;
- 1 kapusta pekińska;
- 2 papryki;
- 1 cebula;
- 30 dag startego żółtego sera;
- 1 puszka kukurydzy konserwowej;

Przyprawy: kebab gyros, sól, pieprz, papryka ostra (można dodać również garam masala lub street food)

WYKONANIE:

- pierś pokroić w drobną kostkę i podsmażyć z przyprawą gyros;
- warzywa pokroić w drobną kostkę, kapustę posiekać;
- wszystko razem wymieszać i doprawić na ostro;
- ciasto po wyrośnięciu rozwałkować, wykroić duże koła, a następnie wyłożyć farsz i formować jak pierożki;
- gotowe pierożki smażyć na głębszym oleju (byle nie za głębokim, aby nie były zatopione w tłuszczu);

Podawać z barszczykiem czerwonym lub sosem czosnkowym.

Dominika Styk



DOMOWY KEBAB Z KURCZAKA

SKŁADNIKI:

- 1 kg udek z kurczaka bez kości;
- 2 łyżki stołowe oleju roślinnego;
- przyprawa Kamis Kebab-Shoarma;
- 1 duża cebula.

POTRZEBNE:

- 7 dużych patyczków do szaszłyków;
- folia aluminiowa;
- naczynie żaroodporne lub blaszka do pieczenia.

Udka kurczaka pokroić na mniejsze kawałki i rozbić (jak na kotlety schabowe), przełożyć do miski dodać olej oraz przyprawę, wymieszać, przykryć miskę i wstawić do lodówki na minimum 2 godziny (najlepiej przygotować mięso poprzedniego dnia wieczorem). Dużą cebulę obrać i przekroić na połowę – będzie ona stanowiła podstawę do ułożenia mięsa. Jedną połowę cebuli przebijamy 3 patyczkami rozmieszczonymi po szczytach trójkąta. Następnie nabijamy na patyczki płaty zamarynowanego mięsa tworząc stożek. Na górze nabijamy na patyczki drugą połowę cebuli lekko dociskając mięso. Cebulę przykrywamy kawałkiem folii aluminiowej zabezpieczając ją przed spaleniem. Tak przygotowane mięso ustawiamy w naczyniu żaroodpornym lub blaszce podpierając po bokach dodatkowymi 4 patyczkami zabezpieczając stożek przed przewróceniem i wstawiamy do piekarnika rozgrzanego do temperatury 180°C na 1,5 godziny. Po upieczeniu ostrym nożem ścinamy dookoła mięso i mieszamy z wytopionym tłuszczem znajdującym się w naczyniu. Podajemy z pieczonymi ziemniakami, sosem czosnkowym i mizerią z kiszonych ogórków. Przepis na mizerię poniżej.

MIZERIA Z OGÓRKÓW KISZONYCH

- 1 litr ogórków kiszonych
- 1 średnia cebula
- 2 łyżki stołowe majonezu
- 2 łyżki stołowe śmietany 18%
- ½ saszetki suszonego kopru
- Pieprz czarny mielony

Ogórki ściąć w plastry na szatkownicy, odlać sok, cebulę pokroić w drobną kostkę, dodać majonez, śmietanę oraz koperek. Nie solić. Doprawić pieprzem według uznania.

Bartosz Jabłoński



Zachęcamy Mieszkańców do przesyłania nam swoich propozycji kulinarnych. Chcemy poznać smaki, które królują w Waszych domach. Wasze smakowite propozycje mogą stać się inspiracją dla innych mieszkańców gminy! Z niecierpliwością oczekujemy, aby móc je opublikować w kolejnych wydaniach Biuletynu Informacyjnego. Przepisy wraz ze zdjęciami można przysłać na adres e-mail: sekretariat@chrzanowgmina.pl

I Sesja IX Kadencji Rady Gminy Chrzanów

Dnia 7 maja 2024 roku w Remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Chrzanowie odbyła się I sesja IX kadencji Rady Gminy Chrzanów, zgodnie z postanowieniem Nr 127/2024 Komisarza Wyborczego w Lublinie z dnia 22 kwietnia 2024 roku. Posiedzenie to miało na celu złożenie ślubowania radnych oraz wójta, którzy zostali wybrani w wyborach samorządowych przeprowadzonych 7 kwietnia 2024 roku.

Otwarcia sesji dokonał radny senior Rady Gminy Chrzanów - Pan Jan Król. W sesji wzięło udział 15 radnych, co zapewniło pełną frekwencję.

W trakcie sesji Przewodnicząca Gminnej Komisji Wyborczej w Chrzanowie, Pani Anna Małysz, wrę-

czyła zaświadczenia o wyborze na Wójta Gminy Chrzanów oraz na Radnych Rady Gminy Chrzanów. Każdy z obecnych radnych oraz wójt złożyli uroczyste ślubowanie, zobowiązując się do sumiennego wypełniania swoich obowiązków.

Podczas obrad I sesji dokonano wyboru Przewodniczącego i Wiceprzewodniczącego Rady Gminy Chrzanów. W wyniku przeprowadzonego głosowania radni ponownie obdarzyli zaufaniem dotychczasowych liderów – funkcję Przewodniczącego Rady Gminy nadal pełnił Pan Mariusz Śmiszek, natomiast stanowisko Wiceprzewodniczącego objął ponownie Pan Eugeniusz Król.



Od lewej siedzą: Radny Janusz Sulowski, Przewodniczący Mariusz Śmiszek, Radna Barbara Czarna, Wójt Marcin Sulowski, Zastępca Wójta Janusz Wlizło, Skarbnik Wiesława Król, Radny Jacenty Dudek, Zastępca Przewodniczącego Eugeniusz Król.

Od lewej stoją: Radny Lucjan Gąbka, Radny Jan Król, Radny Wiesław Kędra, Radny Damian Polski, Radny Krzysztof Mazur, Radny Adrian Gajór, Radny Zbigniew Dyjach, Radny Piotr Rożek, Radny Leszek Maksim, Radny Łukasz Borkowski.

Wydawca:

Gmina Chrzanów

Adres redakcji:Chrzanów Trzeci 112,
23-305 Chrzanów**Redaktor naczelny:**

Agnieszka Gąbka

Zespół redakcyjny:Janusz Wlizło, Dorota Jamroży, Ewa Biernat,
fotografie: Mirosław Flis**Skład i druk:**drukarnia Standruk,
ul. Rapackiego 25,
20-150 Lublin**Nakład:** 1000 egz.

Kompleks sportowy: prace budowlane na pełnych obrotach

Ruszyły prace budowlane obejmujące budowę kompleksu sportowego. W czerwcu wykonano posadowienie budynku w formie płyty fundamentowej (po uprzednim rozłożeniu rur kanalizacji sanitarnej, podbudowy ze stabilizacji cementowo-piaskowej, warstwy chudego betonu oraz izolacji przeciwwilgociowej z papy termozgrzewalnej). Po osiągnięciu wstępnej wytrzymałości płyty fundamentowej przystąpiono do murowania

ścian konstrukcyjnych. W lipcu wykonano przebudowę napowietrznej linii średniego napięcia, która wchodziła w kolizję z planowanym boiskiem.

W sierpniu rozpoczęto formowanie terenu pod płytę boiska. Wykonawca dysponuje zaawansowanym sprzętem budowlanym – spycharka wyposażona w laserowe poziomowanie lemiesza oraz doświadczonym operatorem, który kształtował między innymi płyty

boiskowe stadionu narodowego, stadionu miejskiego w Poznaniu (Lech Poznań) oraz Gdańsku (Lechia Gdańsk).

Na pierwszą połowę września planowany jest montaż prefabrykowanej drewnianej konstrukcji dachowej oraz rozpoczęcie prac pokrywowych. Niezwłocznie po wykonaniu dachu wykonawca przejdzie do montażu stolarki okiennej oraz rozkładania instalacji wewnętrznych.



Nowy plac zabaw w Chrzanowie oficjalnie otwarty

Ochotnicza Straż Pożarna w Chrzanowie oficjalnie odebrała zakończone prace budowlano-montażowe związane z inwestycją pod nazwą „Budowa placu zabaw w Chrzanowie”.

Nowy plac zabaw został wyposażony w nowoczesne i bezpieczne urządzenia, które z pewnością przyniosą wiele radości najmłodszym mieszkańcom Chrzanowa. Projekt ten jest doskonałym uzupełnieniem obecnie powstającego kompleksu sportowego. Nie tylko wzbogaci on infrastrukturę rekreacyjną w miejscowości, ale także stworzy przestrzeń do zabawy i aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu. Plac zabaw jest przeznaczony dla dzieci w różnym wieku i został zaprojektowany z myślą o ich bezpieczeństwie oraz potrzebach rozwojowych.

Zadanie zrealizowano dzięki dofinansowaniu w ramach działania 19 „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER”, poddziałanie 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”.

Koszt budowy placu zabaw to 59 tys. zł, cała kwota została sfinansowana ze środków zewnętrznych.

Zapraszamy do odwiedzania i wspólnego korzystania z tej wspaniałej przestrzeni!

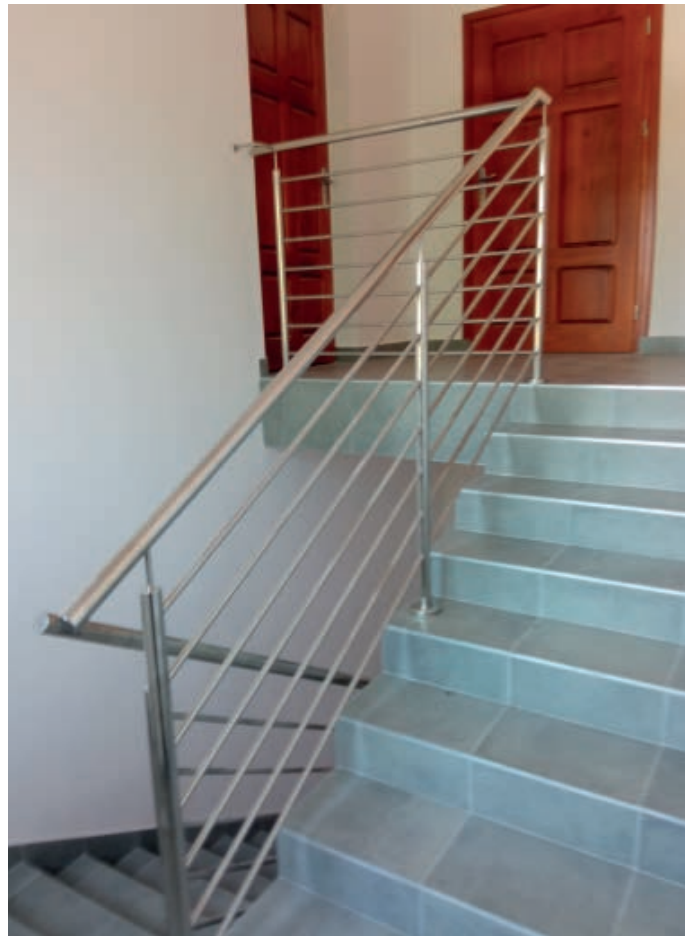


Modernizacja świetlicy wiejskiej w Ładzie

Ochotnicza Straż Pożarna w Ładzie odebrała prace budowlane polegające na modernizacji remizy OSP, będącej jednocześnie siedzibą wiejskiej świetlicy. Działanie realizowane poprzez Lokalną Grupę Działania „Leśny Krąg” oraz przy pomocy pracowników UG Chrzanów, jest wyjściem naprzeciw potrzebom mieszkańców miejscowości, którym brakuje miejsca, gdzie mogliby się spotkać lub aktywnie spędzić czas.

Przy znacznym udziale środków finansowych pochodzących z PROW na lata 2014-2020 w kwocie powyżej 250 tys. zł gruntownie zmodernizowano sanitariaty, kuchnię, klatkę schodową, wykonano remont pomieszczeń gospodarczych z adaptacją jednego z nich na kotłownię wyposażoną w piec nadmuchowy o mocy 50kW. Kuchnię wyposażono w meble ze stali nierdzewnej tj. dwa stoły robocze, dwukomorowy zlewozmywak z ociekaczem, basen do mycia warzyw, okap z wyciągiem, dużą szafkę z blatem roboczym oraz 150 litrowy podgrzewacz do wody użytkowej. W celu poprawy warunków termicznych wewnątrz i estetyki budynku wykonano ocieplenie ścian zewnętrznych. Wykonana termomodernizacja ścian wraz z ogrzewaniem na ciepłe powietrze pozwoli na komfortowe korzystanie ze świetlicy wiejskiej w okresie jesienno-zimowym oraz wczesną wiosną.

Całkowity koszt przeprowadzonych prac wyniósł blisko 280 tys. zł.

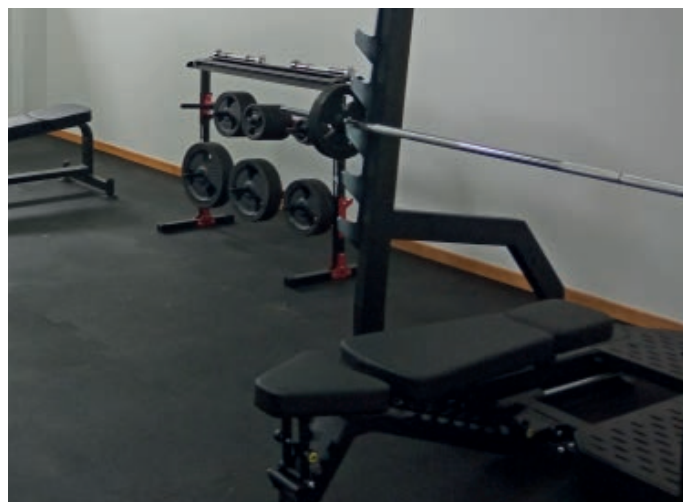
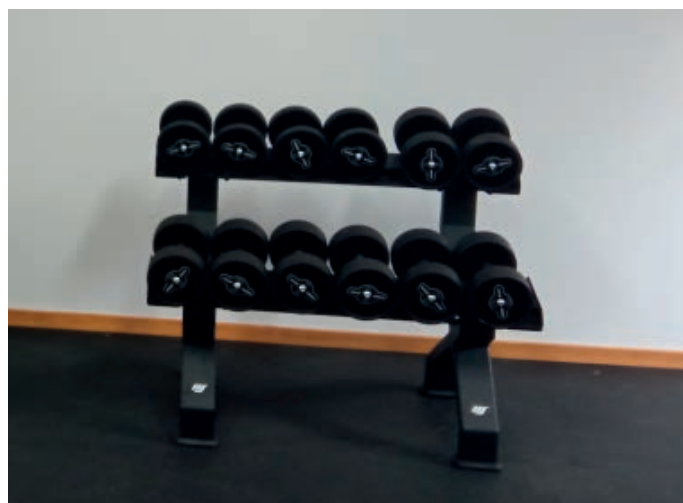


Wewnętrzna siłownia w Gminie Chrzanów już odebrana

W dniu 26 czerwca 2024 roku Ludowy Uczniowski Klub Sportowy „LEGION” oficjalnie odebrał prace remontowe związane z adaptacją i wyposażeniem pomieszczenia w Publicznej Szkole Podstawowej im. Marszałka Piłsudskiego w Chrzanowie, przekształcając je w ogólnodostępną siłownię.

Projekt został zrealizowany dzięki wsparciu finansowemu w ramach działania 19 „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER”, poddziałanie 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”. Całkowity koszt adaptacji wyniósł nieco ponad 55 tys. zł, które w całości zostały pokryte ze środków zewnętrznych.

Siłownia jest wyposażona w nowoczesny sprzęt, który będzie dostępny dla wszystkich chętnych, zarówno dla uczniów szkoły, jak i dla mieszkańców Gminy Chrzanów. To miejsce ma służyć poprawie kondycji fizycznej oraz promowaniu zdrowego stylu życia.



Nowe oblicze przestrzeni w centrum gminy

Pod koniec kwietnia teren przed budynkiem Gminnej Biblioteki Publicznej oraz Remizy OSP zyskał nowy wygląd. Odnowiono i uporządkowano przestrzeń, poprzez nowe nasadzenia roślin. Dzięki tym zmianom miejsce to stało się bardziej przyjazne dla mieszkańców, zachęcając do spędzania czasu na świeżym powietrzu. Odnowiony teren nie tylko poprawia estetykę okolicy, ale również zwiększa funkcjonalność przestrzeni publicznej.



Umowa na usuwanie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Chrzanów w 2024 r. podpisana

W dniu 07 sierpnia 2024 r. Wójt Gminy Chrzanów podpisał z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie umowę na dotację w ramach programu Priorytetowego „Ogólnopolski program finansowania usuwania wyrobów zawierających azbest Część 2) Przedsięwzięcia w zakresie zbierania, transportu oraz unieszkodliwiania odpadów zawierających azbest realizowane w gospodarstwach rolnych”.

Przedmiotowym programem objęte są osoby, które podpisały umowę z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa na wymianę pokryć dachowych z materiałów szkodliwych dla zdrowia lub środowiska w gospodarstwach rolnych. W ramach podpisa-

nej przez Wójta Gminy Chrzanów umowy z terenu gminy Chrzanów w 2024 r. planuje się usunąć 393,00 Mg wyrobów zawierających azbest. Kwota dotacji udzielona Gminie Chrzanów przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie na ww. cel wynosi niemal 135 tys. zł.

Realizacją działań w zakresie zbierania, transportu oraz unieszkodliwiania odpadów zawierających azbest realizowanych w gospodarstwach rolnych z terenu Gminy Chrzanów w 2024 r. zajmie się Prywatne Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „WAGRA” Waclaw Ostrowski, Wyznica Kol. 94, 23-251 Dzierzkowice, z którym podpisano już umowę na realizację tego zadania.

LEOPARD w akcji!

W drugiej połowie lipca Gmina Chrzanów zakupiła kosiarkę bijakową LEOPARD RB 2,00 tylnoboczną polskiej produkcji marki TALEX za kwotę nieco ponad 37 tys. zł. Kosiarka przystosowana jest do prac związanych z utrzymaniem infrastruktury komunalnej, koszeniem traw, rozdrabnianiem obciętych gałęzi drzew, ścinaniem chwastów i zarośli. Wał kopiujący zapewnia stabilność nawet na ciężkim terenie, przeciwnóż wewnętrzny ułatwia rozdrabnianie koszonego materiału, a szerokość listwy koszącej wynosi 2 m. Nowa inwestycja usprawni koszenie rowów przydrożnych oraz poboczy, co wpłynie na estetykę i poziom bezpieczeństwa na drogach w gminie.



System doradztwa sprzyjający osiągnięciu neutralności klimatycznej w Powiecie Janowskim

Powiat Janowski uzyskał dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej na realizację projektu pt.: „System doradztwa sprzyjający osiągnięciu neutralności klimatycznej w Powiecie Janowskim” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 Działania 3.2 Dostosowanie do zmian klimatu i zapobieganie powodziom i suszy (typ projektu 5), Priorytetu III Ochrona zasobów środowiska i klimatu. Środki pozyskane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wynoszą 382 776,29 zł i stanowią 85 % kwoty wydatków kwalifikowanych Projektu. Całkowity koszt to 450 325,05 zł.

Projekt rozpoczął się w 2024 roku i będzie realizowany do 2026 roku.

Celem projektu jest zwiększenie świadomości mieszkańców Powiatu Janowskiego na zmiany klimatu i zapobieganie ryzyku związanego z klęskami żywiołowymi oraz podnoszenie świadomości społecznej w zakresie neutralności klimatycznej.

W ramach projektu działa Punkt Doradztwa Klimatycznego w Starostwie Powiatowym w Janowie Lubelskim (pokój nr 210) w godzinach

pracy Starostwa, ul. Jana Zamoyskiego 59, 23-300 Janów Lubelski, który świadczy usługi konsultacyjno-doradcze polegające na wspieraniu mieszkańców, przedsiębiorców oraz instytucji Powiatu Janowskiego w podejmowaniu działań sprzyjających osiągnięciu neutralności klimatycznej, poprawy efektywności energetycznej oraz przystosowaniu do zmian klimatu. **Punkt mobilny będzie funkcjonował w każdej z gmin Powiatu Janowskiego przynajmniej raz w roku.** Będą również organizowane warsztaty edukacyjne oraz działania edukacyjno-informacyjne. Efektem tych czynności jest budowanie świadomości dotyczącej racjonalnego gospodarowania wodą, problemu zanieczyszczenia powietrza, ograniczenie zużycia energii, a także zwiększenie wykorzystania odnawialnych źródeł energii.

Zachęcamy do odwiedzenia punktu.

#FunduszeUE #FunduszeEuropejskie

Otroczanki - siła kobiet w sercu lokalnej społeczności

„Nic tak nie rozwija, jak zdrowa rywalizacja. Uważam, że konkurencja skłania nas do ciągłego rozwoju” - Joanna Przetakiewicz, polska projektantka mody.

Historia zrzeszania się kobiet wiejskich w organizacje na ziemiach polskich sięga połowy XIX wieku. W 1866 roku w Piasecznie, miejscowości leżącej w obecnym województwie pomorskim, wybitny działacz społeczny, Juliusz Kraziewicz (1829-1895), założył organizację pn. „Towarzystwo Gospodyń”. 4 lata wcześniej, także za jego sprawą, powstało w tej samej miejscowości „Włościańskie Towarzystwo Rolnicze”, które było protoplastą kółek rolniczych. Jednakże pierwsza organizacja, która otrzymała nazwę „Koło Gospodyń Wiejskich”, została założona w roku 1877 we wsi Janisławice, w obecnym województwie łódzkim, przez Filipinę Płaskowicką (1847-1881) - nauczycielkę, działaczkę oświatową oraz obrończynię języka polskiego w zaborze rosyjskim. Termin „koło gospodyń wiejskich” stał się na tyle popularny, że od 1918 roku używany jest powszechnie w odniesieniu do organizacji kobiet wiejskich. W 2018 roku Prezydent RP Andrzej Duda podpisał obecnie obowiązującą ustawę o kołach gospodyń wiejskich. Podpisanie wspomnianej ustawy spowodowało ogromny rozkwit Kół Gospodyń Wiejskich w całej Polsce. W ciągu ostatniego dziesięciolecia wspomniana organizacja kobieca przeżywa swoisty renesans.

Rok 2018, był rokiem powstania KGW w Otroczcu. Przyjęły one nazwę „Otroczanki”. Koło zrzesza ok. 40 kobiet. Na przestrzeni lat, sytuacja w kraju i na świecie uległa radykalnym zmianom. Dziś Otroczanki doskonale radzą sobie z wieloma wyzwaniem. Wiele z nich łączy obowiązki zawodowe z prowadzeniem domu, a jednocześnie angażuje się w różnorodne działania społeczne. To, co je łączy, to nie tylko wspólne zainteresowania i chęć działania na rzecz spo-

leczności, ale przede wszystkim wielozadaniowość.

Dzięki ogromnej determinacji, pracowitości, kreatywności Otroczanki mają na swoim koncie wiele sukcesów i aktywności.

Panie pozyskały fundusze z AR-MiR, dzięki którym zakupiły narzędzia i urządzenia niezbędne do obsługi kulinarnej licznych lokalnych wydarzeń. Wśród nich znalazły się m.in. zawody strażackie, pikniki rodzinne, rajd rowerowy „Tour de Lubelskie”, rekonstrukcja bitwy pod Otroczem z okresu powstania styczniowego, Dzień Dziecka w miejscowej szkole, odpusty parafialne oraz dożynki.

Otroczanki nie tylko działają na rzecz lokalnej społeczności, ale również dbają o rozwój kulturalny i integrację swoich członkiń. Panie miały okazję obejrzyć sztukę pt. „Prezent Urodzinowy” w warszawskim Teatrze Capitol, a także bawić się wspólnie na komedii z okazji Dnia Kobiet w Janowskim

Ośrodku Kultury (JOK) w Janowie Lubelskim. Spotkania w kawiarniach i restauracjach stały się doskonałą okazją do wymiany poglądów i integracji członkiń.

Panie są także mistrzyniami kuchni, co udowodniły, zdobywając pierwsze miejsce w konkursie kulinarnym na Święcie Folkloru w Janowie Lubelskim w maju 2024 roku. Potrawa „Gołąbki otrockie” podbiła serca jury, a w sierpniu tego samego roku triumfowała na Festiwalu kaszy i żurawiny „Kaszaki” w Janowie Lubelskim, ponownie zdobywając najwyższe miejsce na podium.

Otrockie Koło Gospodyń Wiejskich czynnie uczestniczy w życiu środowiska, współpracuje z OSP w Otroczcu, miejscową szkołą i parafią. Członkinie dzielą się między sobą doświadczeniem i rozwijają wspólnie posiadane talenty. Działalność wspomnianej organizacji kobiecej bardzo ubogaca życie lokalnej społeczności.



Nauka się opłaca!

Uroczyste zakończenie roku szkolnego 2023/2024



Dnia 21 czerwca 2024r. w szkołach Gminy Chrzanów odbyło się uroczyste zakończenie roku szkolnego 2023/2024. Uroczystości tradycyjnie rozpoczęły się Mszą Świętą, po której wszyscy zgromadzeni przeszli do szkół, gdzie odbyły się dalsze uroczystości.

Był to dzień podsumowania ciężkiej, całorocznej pracy uczniów, rodziców, nauczycieli i pracowników szkół, a dla absolwentów ko-

niec jednego z etapów kształcenia.

Jak co roku dyrekcja wraz z wychowawcami nagrodziła uczniów szczególnie zaangażowanych w działania na rzecz szkoły, samorządu uczniowskiego, wykazujących się wysokimi wynikami w nauce, zachowaniu oraz reprezentujących szkołę lub angażujących się w konkursach i zawodach sportowych.

W uroczystościach zakończenia roku szkolnego udział wzięli także przedstawiciele samorządu gminnego – Wójt Gminy Marcin Sulowski oraz Zastępca Wójta Janusz Wlizło. Dzień ten był okazją do wręczenia uczniom stypendiów oraz nagród pieniężnych przyznawanych w ramach realizacji „Lokalnego Programu Wspierania Edukacji Uzdolnionych Dzieci i Młodzieży w Gminie Chrzanów”. W roku szkolnym 2023/2024 Wójt Gminy Chrzanów przyznał: 2 stypendia za osiągnięcia naukowe, w wysokości po 600 zł oraz 17 nagród Wójta Gminy Chrzanów, z tego: 4 nagrody po 500 zł za osiągnięcie najwyższego w szkole wyniku w nauce na pod-

stawie rocznej klasyfikacji oraz 13 nagród po 200 zł za uzyskanie szczególnie znaczących osiągnięć w wybranej dziedzinie sportu.

Łączna kwota przyznanych stypendiów oraz nagród wyniosła: 5 800 zł.

Wójt Gminy docenił także uczniów, którzy w wyniku rocznej klasyfikacji osiągnęli średnią ocen 5,0 i więcej, wręczając tym uczniom nagrody rzeczowe.



Bohaterowie w Akcji: Relacja z Zawodów Strażackich



W dniu 23 czerwca 2024 roku na terenie Gminy Chrzanów odbyły się **Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze Ochotniczych Straży Pożarnych oraz Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych**. Gospodarzem tegorocznych zawodów była Ochotnicza straż Pożarna w Otroczcu.

W zawodach wzięły udział cztery drużyny OSP, tj. OSP Chrzanów, OSP Malinie, OSP Łada i OSP Otrocz, oraz trzy drużyny Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych tj. MDP w Chrzanowie, MDP w Ładzie i MDP w Otroczcu. Zawody oceniała Komisja sędziowska po-

wołana przez Komendanta Powiatowego w Janowie Lubelskim.

Zawody rozegrane zostały wg. regulaminu:

1) KG PSP i ZG ZOSP RG z 2011 roku i przeprowadzone dla drużyn OSP w kategoriach:
-musztra
-ćwiczenia bojowe
-sztafeta pożarnicza

2) młodzieżowych zawodów sportowo-pożarniczych MDP-1/2010 przeprowadzone w konkurencjach:
-musztra

-rozwińnięcie bojowe,
-bieg sztafetowy z przeszkodami

Klasyfikacja generalna zawodów na szczeblu gminnym przedstawia się następująco:

dla OSP:

1. miejsce OSP Łada
2. miejsce OSP Otrocz
3. miejsce OSP Chrzanów
4. miejsce OSP Malinie

dla MDP:

1. miejsce MDP Łada
2. miejsce MDP Chrzanów
3. miejsce MDP Otrocz



W tym roku odbyły się również **Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze Ochotniczych Straży Pożarnych oraz Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych.**

Naszą gminę reprezentowało dwie jednostki OSP Łada i OSP Otrocz oraz MDP Łada i MDP Chrzanów, jednostki, które zajęły pierwsze i drugie miejsce w zawodach na szczeblu gminnym. W zawodach młodzieżowych drużyn pożarniczych przeprowadzonych na stadionie miejskim w Janowie Lubelskim brało udział 12 drużyn. Grupa chłopców- 9 drużyn i grupa dziewcząt- 3 drużyny. Nasze drużyny składały się z chłopców i dziewczynek więc zakwalifikowane były według regulaminu do chłopskich drużyn. Konkurencje przeprowadzono w kategoriach: musztra, rozwinięcie bojowe oraz bieg sztafetowy z przeszkodami. Jesteśmy bardzo dumni z naszych dzieciaków, ponieważ wzięły pierwszy raz udział w powiatowych

zawodach i osiągnęły bardzo dobre wyniki. **MDP z Chrzanowa zajęła 5 miejsce a MDP z Łady zajęła 8 miejsce.**

W zawodach jednostek OSP wzięło udział 15 drużyn OSP Grupy „A” i 6 Grupy „C”. Konkurencje wg których oceniano drużyny

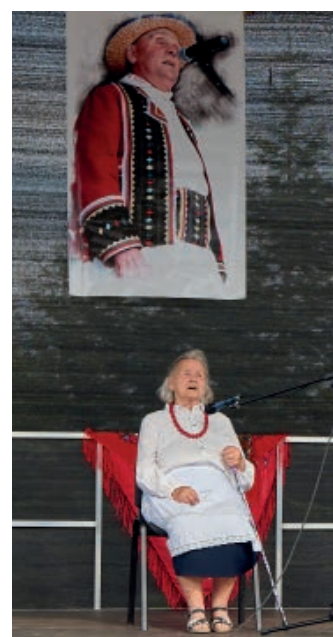
to: ćwiczenia bojowe i strefa pożarnicza. Jednostki z naszej Gminy OSP Łada i OSP Otrocz zakwalifikowane zostały do Grupy „A”. Według klasyfikacji generalnej wyniki naszych drużyn to: **OSP Łada 6 miejsce a OSP Otrocz 15 miejsce.**



II Regionalny Przegląd Pieśni Śpiewaka Ludowego Stanisława Fijałkowskiego



W dniu 30 czerwca 2024 roku w Chrzanowie odbył się II Regionalny Przegląd Pieśni Śpiewaka Ludowego Stanisława Fijałkowskiego, któremu patronatu udzielił Starosta Janowski Artur Pizoń. Wydarzenie to zgromadziło miłośników muzyki ludowej z całego regionu, którzy przybyli, aby uczcić pamięć wybitnego śpiewaka ludowego Stanisława Fijałkowskiego oraz podziwiać występy lokalnych artystów. Na scenie zaprezentowało się 16 wykonawców rywalizujących w trzech kategoriach: zespoły śpiewacze (5 prezentacji), soliści instrumentalni (5 prezentacji) oraz soliści śpiewacy (6 prezentacji). Komisja konkursowa, w skład której wchodziły Barbara Nazarewicz (etnograf, przewodnicząca komisji), Krystyna Wójcik (instruktor ds. folkloru w Gminnym Ośrodku Kultury w Modliborzycach) oraz Wiesława Sulowska (zastępca przewodniczącej KGW Chrzanowianki), miała trudne zadanie oceny występów bowiem każdy z artystów wniósł na scenę coś wyjątkowego, prezentując bogaty repertuar pieśni ludowych.





Wyniki II Regionalnego Przeglądu Pieśni Śpiewaka Ludowego Stanisława Fijałkowskiego prezentowały się następująco:

Nagrody i wyróżnienia otrzymali:

w kategorii zespoły śpiewacze:

1 miejsce - Zespół śpiewaczy „Godziszowianki” z Godziszowa

2 miejsce - Zespół śpiewaczy „Marianki” z Kocudzy

3 miejsce - Zespół śpiewaczy „Kocudzanki” z Kocudzy
wyróżnienia otrzymali: „Janowianki” z Janowa Lubelskiego i „Borowiacy”

w kategorii soliści instrumentalści:

1 miejsce - Jerzy Mazur z Michałówki

2 miejsce - Antoni Gilas z Janowa Lubelskiego

3 miejsce - Stanisław Rawski z Kocudzy
wyróżnienia otrzymali: Bronisław Rawski z Kocudzy i Andrzej Klimczak z Radzięcina

w kategorii soliści śpiewacy:

1 miejsce - Alina Myszak z Kocudzy

2 miejsce - Janina Pydo z Zastawia

wyróżnienia otrzymali: Krystyna Łukasik z Janowa Lubelskiego, Antoni Gilas z Janowa Lubelskiego, Maria Liwak z Branwi i Feliks Kuna z Woli Radziękiej.

Stanisław Fijałkowski, patron przeglądu, był znanym śpiewakiem ludowym, który przez lata popularyzował tradycyjne pieśni ludowe regionu. Jego twórczość i zaangażowanie w zachowanie dziedzictwa kulturowego zainspirowały organizatorów do stworzenia tego przeglądu, aby kontynuować jego misję i promować lokalnych artystów. Głównym organizatorem wydarzenia było KGW „Chrzanowianki” we współpracy ze Starostwem Powiatowym w Janowie Lubelskim, Gminą Chrzanów na czele z Panem Wójtem Marcinem Sulowskim oraz Gminną Biblioteką Publiczną w Chrzanowie. Festiwal swoimi występami uświetnili wielokrotnie nagradzani muzycy z Orkiestry Podróżniacy oraz Kapeli Butrynow Nie zabrakło przy tym wspólnego tańca przy pięknej pogodzie i poczęstunku. II Regionalny Przegląd Pieśni Śpiewaka Ludowego Stanisława Fijałkowskiego był nie tylko konkursem, ale przede wszystkim świętem muzyki ludowej. Wydarzenie to pokazało, że tradycyjna muzyka ludowa wciąż żyje i ma się dobrze, a młodsze pokolenia chętnie sięgają po dziedzictwo swoich przodków. Dzięki takim inicjatywom pamięć o Stanisławie Fijałkowskim i jego twórczości będzie trwać przez kolejne lata.



Relacja z Festynu Gminnego w Chrzanowie



25 sierpnia w Chrzanowie odbył się coroczny Festyn Gminny, który przyciągnął mieszkańców oraz gości z okolicznych miejscowości.

Już od samego początku festynu najmłodszy uczestnicy mogli cieszyć się różnorodnymi atrakcjami. Ogromną popularnością cieszyły się dmuchańce, na których dzieci bawiły się przez całe popołudnie. Nie zabrakło również innych form rozrywki – malowanie twarzy, które przemieniło najmłodszych w

kolorowe motylki, tygryski i inne fantastyczne postaci. Dodatkowo, dużym zainteresowaniem cieszyło się wplatanie kolorowych warkoczyków, które dodawały uroku młodym uczestnikom festynu.

Na scenie przez cały dzień występowały zespoły muzyczne, które zapewniły oprawę muzyczną wydarzenia. Wśród wykonawców znaleźli się Orkiestra Podróżniacy, Andreo & Karina, Top One, TEX oraz Kwestia 07. Na zakończenie

dnia, uczestników festynu czekała dyskoteka, którą poprowadził DJ, serwując taneczne hity.

Festyn Gminny w Chrzanowie był doskonałą okazją do wspólnego spędzenia czasu w miłej, rodzinnej atmosferze. Organizatorzy zadbali o to, aby każdy, niezależnie od wieku, znalazł coś dla siebie. Wydarzenie to stanowiło nie tylko formę rozrywki, ale również sposobność do integracji lokalnej społeczności.



FOTO-HISTORIA NASZEJ GMINY



Kondukt pogrzebowy Ś.P. Jana Biernata – maj 1964 r. (z albumu Stanisława Buczyńskiego)



Pogrzeb Ś.P. Jana Biernata muzyka Orkiestry Wojskowej, Orkiestry Dętej Chrzanowskiej. Na pierwszym planie Autorytet Wsi Kilkudziesięcioletni Organista Parafii Chrzanów, nauczyciel Muzyków Orkiestry Dętej – Organista Maksim (z albumu Stanisława Buczyńskiego)



Wyjazd Banderii Konnej na powitanie Biskupa – 1973 r. (z albumu Stanisława Buczyńskiego)



Święto Plonów przy szkole – rok 1962/1963

Zapraszamy wszystkich mieszkańców do tworzenia z nami historii fotograficznej naszej Gminy.

Niemal w każdym domu znajdują się zbiory starych fotografii. Być może są wśród nich:

- fotografie przedstawiające miejscowości z terenu gminy (zdjęcia budynków, ulic, krajobrazu)
- zdjęcia związane z działalnością miejscowych instytucji,
- fotografie dokumentujące ważne wydarzenia lokalne,
- zdjęcia będące zapisem lokalnych uroczystości – religijnych i państwowych,
- fotografie ukazujące miejscowe tradycje, obrzędy, zwyczaje oraz ginące zawody.

Wszystkie zdjęcia można osobiście dostarczyć do sekretariatu w Urzędzie Gminy, przesyłać na adres e-mail: sekretariat@chrzanowgmina.pl bądź prosimy o kontakt telefoniczny na numer telefonu 158755132.



Remiza Strażacka w Chrzanowie

